



COWI  
Havneparken 1  
7100 Vejle

Dato  
3. november 2003

Sagsbehandler  
Henning Aagaard Jensen

Brev  
HAA/iep  
211-2003.doc

Journal nr.  
8-73-24-631-2-03

### ***Tilladelse til udledning af regn- og overfladevand til Bybækken fra Dandysøen***

I brev af den 9. september 2003 har rådgivningsfirmaet COWI, på vegne af Fertin Pharma A/S og Gumlink, ansøgt om tilladelse til at udlede separat regn- og overfladevand fra industri- og erhvervsområder ved Gumlink og Fertin Pharma A/S.

Ved etablering af industri og erhverv i området, er spildevandet separeret således, at proces- og sanitært spildevand ledes til det eksisterende spildevandsystem og videre til Vejle Centralrenseanlæg og overfladevandet til Dandysøen med afløb til Bybækken.

Arealet, der afvandes, udgør ca. 20 ha og omfatter kloakoplandene "del af opland 1.121, 10,5 ha" og "del af opland N, 9,5 ha", jf. Vejle Kommunes spildevandsplan. Ved et reduceret areal på 10,8 ha og en regnintensitet på 130 l/s/ha, giver området en afvanding på 1.404 l/s, der ledes til et åbent vådbassin (Dandysøen) med et effektivt volumen på ca. 6.200 m<sup>3</sup>.

Udledningen til Bybækken fra søen/bassinet reduceres via en drosselledning til 1 l/s/ha svarende til i alt 20 l/s. Udløbet er placeret i kote 73,85, som vil være søens naturlige vandspejlsniveau. I regnvejrssituationer vil søen stige op mod kote 74,50, hvor søens overløb er placeret. Overløb fra søen vil teoretisk kunne forekomme hvert 33 år. Vandmængden forsinkes for at begrænse erosion og stoftransport i Bybækken.

## AMTETS AFGØRELSE

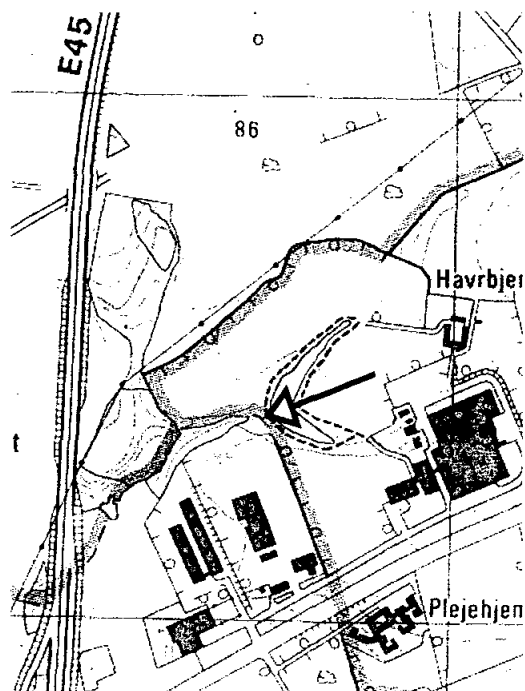
Da projektet medfører ændret udledning til recipienten meddeles hermed, i henhold til Miljøbeskyttelseslovens § 28, tilladelse til udledning af regn- og overfladevand til Bybækken.

Tilladelsen omfatter en reduceret regn- og overfladevandsafledning, der ved udløb R1.1 udledes til Bybækken, som efterfølgende beskrevet og vist.

Der er ingen bemærkninger til, at oplandets proces- og sanitære spildevand tilføres Vejle Centralrenseanlæg, såfremt dette kan gøres inden for anlæggets godkendte kapacitet.

## UDLEDNINGSSKEMA

<b>Udløbsnummer:</b>	R1.1
<b>Oplandsbetegnelse:</b>	1.121 og del af "N"
<b>Oplandsareal:</b>	20 ha
<b>Reduceret areal:</b>	10,8 ha
<b>Afstrømningsområde:</b>	13, Vejle Fjord
<b>Recipient:</b>	Bybækken
<b>Recipientmålsætning:</b>	Vandløb uden særskilt målsætning (dog skal målsætningsklasse 4 være overholdt)
<b>Medianmin. Vandføring:</b>	$Q \approx 5 \text{ l/s}$
<b>Bassin (effektivt):</b>	$6.200 \text{ m}^3$
<b>Tilledning til bassin:</b>	$1.404 \text{ l/s}$
<b>Maks. bassinafløb</b>	$20 \text{ l/s}$
<b>Maks. overløb pr. år:</b>	$n \leq 1/20$
<b>Rensning:</b>	Sandfang og skumbræt



© Kort og Matrikelstyrelsen

**Bemærkning:** Der må ikke være synlige oliespor i eller fra udledningen

## VILKÅR

Det skal sikres, at der sker neddrosling til en maksimal udledning fra bassin på 20 l/s til Bybækken. Samtidig må der maksimalt ske overløb én gang hvert 20 år ( $n \leq 1/20$ ). Bassinet skal etableres med minimum 6.200 m<sup>3</sup> effektiv volumen over søens naturlige/permanente vandspejlsniveau kote 73,85 til overløbsniveau kote 74,50.

Afløbet bør indrettes således, at der sikres mulighed for fremtidig måling af overløb og afløbsvandføring.

Afløbsbygværket skal være forsynet med rist med maksimalt 10 mm tremmeafstand. Risten placeres mest hensigtsmæssigt, skråtstillet eller vandretliggende med gennemstrømning nedefra. Rist kan dog udelades i bassiner med korrekt udformet dykket udløb og skumbræt.

Bassin og sandfang skal i fornødent omfang oprenses for sand og slam, så bundfældelige stoffer tilbageholdes og dermed ikke skyller ud i vandløbet. Regulerings- og/eller afspærringsanordning skal forefindes, så bassinet kan anvendes til opsamling af spildevand ved et eventuelt forureningsuheld.

Udløbet til recipienten skal udformes således, at afløb og overløb ikke medfører synlige erosionseffekter på vandløbets bund og brinker.

Idet der i henhold til Spildevandsbekendtgørelsen er tale om et privat anlæg for regn- og overfladevand fra mere end én matrikel, skal der oprettes et spildevandslaug.

Vejle Kommune er tilsynsmyndighed og skal således føre tilsyn med, om tilladelsens vilkår overholdes.

Tilladelsen til udledning er endvidere givet under forudsætning af, at regionplanens målsætning kan overholdes. Er dette ikke tilfældet, kan hele eller dele af tilladelsen kræves revideret.

## KLAGEVEJLEDNING

Der kan i medfør af Lov om Miljøbeskyttelse § 91 og § 98 klages over afgørelsen af Dem, Embedslægeinstitutionen, enhver, der har en væsentlig interesse i sagens udfald, samt af klageberettigede foreninger og organisationer i overensstemmelse med Miljøbeskyttelseslovens § 99.

Afgørelsen vil blive annonceret i Vejle Amts Folkeblad tirsdag den 4. november og Uge Avisen/Vejleposten onsdag den 5. november 2003.


Klagefristen, der efter Miljøbeskyttelseslovens § 93 er 4 uger, udløber onsdag den 3. december 2003. En klage skal sendes til Vejle Amt. Den sendes herfra videre til Miljøministeren med amtets bemærkninger. De vil senest umiddelbart efter klagefristens udløb få besked, hvis der er modtaget klager over afgørelsen.

Hvis afgørelsen ønskes prøvet ved en domstol, skal sagen efter Miljøbeskyttelseslovens § 101, være anlagt inden 6 måneder efter annonceringsdatoen.

## BEMÆRKNINGER

Bybækken er på den berørte strækning "et vandløb uden særskilt målsætning" i Amtets Regionplan. For vandløbet er der ikke krav om fisk, dog gælder det at målsætningsklassen skal være 4, svarende til kravet i B3-vandløb med ringe fald. Med en neddrogning af udledningen via et vådbassin (Dandysøen) til maksimalt 20 l/s og med beregningsmæssigt nødoverløb én gang hvert 33 år, vurderer Amtet, at udledningen ikke vil hindre opfyldelsen af vandløbets målsætningsklasse.

Med venlig hilsen

  
Henning Aagaard Jensen  
civilingeniør

Kopi til:

Fertin Pharma A/S  
Industrivej 8  
7100 Vejle

Gumlink  
Dandyvej 19  
7100 Vejle

Vejle Kommune  
Teknisk Forvaltning- Kloakafdelingen  
Kirketorvet 22  
7100 Vejle

*E-mail: [post@vejle.dk](mailto:post@vejle.dk)*

Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

*E-mail: [mst@mst.dk](mailto:mst@mst.dk)*

Embedslægeinstitutionen  
Vedelsgade 17 A  
7100 Vejle

*E-mail: [vej@vej.eli.dk](mailto:vej@vej.eli.dk)*

Danmarks Naturfredningsforening  
Masnedøgade 20  
2100 København Ø

*E-mail: [dn@dn.dk](mailto:dn@dn.dk)*

Danmarks Sportsfiskerforbund  
Worsåesgade 1  
7100 Vejle

*E-mail: [jkt@sportsfiskerforbundet.dk](mailto:jkt@sportsfiskerforbundet.dk)*

Danmarks Fiskeriforening  
H.C. Andersens Boulevard 37 1.sal  
1553 København K

*E-mail: [mail@fiskeriforening.dk](mailto:mail@fiskeriforening.dk)*

Ferskvandsfiskeriforeningen for Danmark  
Vejløvej 51, Bygning F  
8600 Silkeborg

*E-mail: [info@ferskvandsfiskeriforeningen.dk](mailto:info@ferskvandsfiskeriforeningen.dk)*

Friluftsrådet, v/Lars R. Petersen  
Bjerrevej 91  
8700 Horsens

*E-mail: [bjerrevej@get2net.dk](mailto:bjerrevej@get2net.dk)*

IGC (5318)  
PNN (5216)  
FGH (5414)  
2 til spv. reg.